Blackstar Amplification Ltd, Beckett House, 14 Billing Road, Northampton, NN1 5AW, UK

For the latest information go to: www.blackstaramps.com

Whilst the information contained herein is correct at the time of publication, due to our policy of constant improvement and development, Blackstar Amplification Ltd reserves the right to alter specifications without prior notice.

HBK-1047 05/13

Blackstar
AMPLIFICATION

HT METAL 100
HT METAL 60

Owner's Manual

the sound in your head

Designed and Engineered by
Blackstar Amplification UK

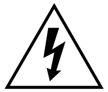
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings.
8. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
9. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
11. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
12. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

"TO COMPLETELY DISCONNECT THIS APPARATUS FROM THE AC MAINS, DISCONNECT THE POWER SUPPLY CORD PLUG FROM THE AC RECEPTACLE".

"WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE AND OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHOULD NOT BE PLACED ON THIS APPARATUS".

This symbol is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Warning!

Important safety information!

READ THE FOLLOWING INFORMATION CAREFULLY. SAVE ALL INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

Follow all warnings and instructions marked on the product!

Danger! High internal operating voltages.

Do not open the equipment case. There are no user serviceable parts in this equipment. Refer all servicing to qualified service personnel.

Clean only with dry cloth.

Condensation can form on the inside of an amplifier if it is moved from a cold environment to a warmer location. Before switching the unit on, it is recommended that the unit be allowed to reach room temperature.

Unauthorised modification of this equipment is expressly forbidden by Blackstar Amplification Ltd.

Never push objects of any kind into ventilation slots on the equipment casing.

Do not expose this apparatus to rain, liquids or moisture of any type.

Do not place this product on an unstable trolley, stand or table. The product may fall, causing serious damage to the product or to persons!

Do not cover or block ventilation slots or openings.

This product should not be placed near a source of heat such as a stove, radiator, or another heat producing amplifier.

Use only the supplied power cord which is compatible with the mains voltage supply in your area.

Power supply cords should always be handled carefully and should be replaced if damaged in any way.

Never break off the earth (ground) pin on the power supply cord.

The power supply cord should be unplugged when the unit is to be unused for long periods of time.

Before the unit is switched on, the loudspeaker should be connected as described in the handbook using the lead recommended by the manufacturer.

Always replace damaged fuses with the correct rating and type.

Never disconnect the protective mains earth connection.

High loudspeaker levels can cause permanent hearing damage. You should therefore avoid the direct vicinity of loudspeakers operating at high levels. Wear hearing protection if continuously exposed to high levels.

If the product does not operate normally when the operating instructions are followed, then refer the product to a qualified service engineer.

The U.S. Government´s Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures:

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss.

Ear plug protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.

All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.

N2930

Introduction

Thank you for purchasing this Blackstar HT METAL amplifier. Like all our products, this amp is the result of countless hours of painstaking Research and Development by our world-class design team. Based in Northampton (UK), the Blackstar team are all experienced musicians themselves and the sole aim of the development process is to provide guitarists with products which are the ultimate tools for self-expression.

All Blackstar products are subjected to extensive laboratory and road testing to ensure that they are truly uncompromising in terms of reliability, quality and above all TONE.

If you like what you hear and want to find out more about the Blackstar range of products please visit our website at www.blackstaramps.com

Thanks!

The Blackstar Team

Features

The HT METAL valve amplifier equips you with everything you need to deliver a huge range of tones, from crystalline cleans to bone crushing, ultra high gain filth.

The Clean Channel has two modes - ‘boutique’ and ‘modern’ - and its own Bass and Treble tone controls, providing the widest possible range of clean tones. The Voice switch reconfigures both the preamplifier voicing and gain structure, and also the power amplifier damping to reproduce either ringing Class A performance in the ‘boutique’ mode, or very clean and tight Class AB tones in the ‘modern’ setting.

The HT METAL has two overdrive/distortion channels which share a common EQ section providing a broad palette of overdriven metal tones.

The overdrive channels are characterised by a tone which is high in gain, but lacks any of the detached top-end ‘fizz’ often found in similar designs. This is a result of unique preamplifier and power amplifier shaping techniques. Even at the most extreme settings, the overdrive channels remain natural sounding.

The patented ISF (Infinite Shape Feature) control is unique to Blackstar Amplification and represents a major step forward in tone shaping flexibility. The ISF control shifts the response of the three control tone stack taking you from classic British heavy metal to modern US scooped high gain. Importantly, in between the two extremes lie an infinite number of alternative tone choices.

The amplifier also features a completely natural sounding digital reverb, which is outstandingly musical on both clean and crunch tones and raises the benchmark for guitar amplifier specific reverb design. A Dark/Bright switch allows the overall reverb characteristics to be modified to suit different tastes.

English

Front Panel

Clean Channel

1. Input

Plug your guitar in here. Always use a good quality screened guitar lead.

2. Clean Indicator

When the green LED is on, the Clean Channel is selected.

3. Clean Select

Press this switch to select the Clean Channel.

4. Clean Volume

This controls the volume of the Clean Channel. Turning it clockwise increases the volume. At extreme clockwise settings the preamplifier will start to overdrive, particularly in the 'boutique' mode.

5. Voice

In the out position the Clean Channel has a 'boutique' voicing, more focussed to middle and top end, with the power amplifier damping configured like many traditional Class A type amplifiers. This mode can produce pleasing levels of crunchy overdrive at higher settings of the Clean Volume control. With the switch in the in position the Clean Channel has a more 'modern' voicing, with a greater bass response and tighter sound from increased Class AB style power amplifier damping. The gain structure is also altered to keep the sound clean at higher settings of the Clean Volume control.

6. Bass

The Bass control adjusts the amount of bass frequencies in your tone. Fully counter clockwise the sound will be tighter in character. Rotating the control clockwise will progressively increase the bass response of the channel.

7. Treble

The Treble control allows adjustment of the treble frequencies within the sound. At low settings (counter clockwise) the sound will be warm and darker in character. As the Treble control is rotated clockwise the sound will become brighter.

Overdrive 1 Channel

8. Overdrive 1 Indicator

When the orange LED is on the Overdrive 1 Channel is selected.

9. Overdrive 1 Select

Press this switch to select the Overdrive 1 Channel.

10. Overdrive 1 Gain

The Overdrive 1 Gain control adjusts the amount of the Overdrive 1 Channel's overdrive or distortion. Low settings (counter clockwise) will deliver a clean sound on the edge of break-up. As the Gain control is increased clockwise the sound will become more overdriven, moving through crunch tones until, at its maximum position, a full distorted tone is arrived at.

11. Overdrive 1 Volume

This control adjusts the overall volume of the Overdrive 1 Channel. Turning it clockwise increases the volume.

Overdrive 2 Channel

12. Overdrive 2 Indicator

When the red LED is on Overdrive 2 is selected.

13. Overdrive 2 Select

Press this switch to select the Overdrive 2 Channel.

14. Overdrive 2 Gain

The Overdrive 2 Gain control adjusts the amount of the Overdrive 2 Channel's overdrive or distortion. Low settings (counter clockwise) will deliver a clean sound on the edge of break-up. As the Gain control is increased clockwise the sound will become more overdriven moving through crunch tones until, at its maximum position, there is a full distorted lead tone.

15. Overdrive 2 Volume

This controls the overall volume of the Overdrive 2 Channel. Turning it clockwise increases the volume.

Overdrive 1 and Overdrive 2 EQ

16. Bass

The Bass control adjusts the amount of low-end frequencies in your tone. This amp has an advanced tone shaping circuit which allows the tone to be varied from tight and cutting when counter clockwise, to warm and thumping when fully clockwise.

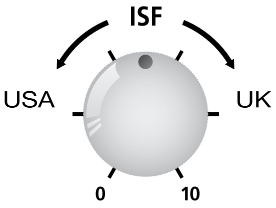
17. Middle

The Middle control adjusts the amount of middle frequencies in your tone. The middle frequencies are particularly important in setting the amount of 'body' your tone has. With the Middle control set to its minimum position (fully counter clockwise) the sound will be aggressive and scooped, a tone ideal for aggressive rhythm playing. As the Middle control is increased (clockwise) the amount of 'body' is increased, which is more suitable for sustained lead guitar tones.

18. Treble

The Treble control allows exact adjustment of the treble frequencies within the sound. At low settings (counter clockwise) the sound will be warm and darker in character. As the Treble control is increased (clockwise) the sound will become brighter. At the maximum settings the sound will be aggressive and cutting.

19. ISF (Infinite Shape Feature)



The patented ISF control works in conjunction with the Bass, Middle and Treble controls. It allows you to choose the exact tonal signature you prefer. Fully counter clockwise has a more American characteristic with a tight bottom-end and more aggressive middle, and fully clockwise has a British characteristic which is more ‘woody’ and less aggressive.

Unlike conventional ‘contour’ controls and parametric equalisation systems, the Bass, Middle and Treble controls remain interactive with each other just like in a traditional guitar amplifier tone stack. This leads to a very familiar, musical response.

Master

20. Reverb

The Reverb control sets the overall level of the reverb effect. With the control fully counter clockwise there will be no reverb. Turning the control clockwise will increase the amount of reverb.

21. Resonance

The Resonance control sets the overall bass response of the amplifier. At lower settings the cleans will be tight and funky and overdrives will be focussed in their bass response. At increased settings the clean sounds will become full and warm, whilst the crunch and overdrive tones will be more bass heavy and resonant.

22. Presence

The Presence control sets the overall treble response of the amplifier. Percussive high-end can be accentuated on clean sounds and the amount of aggressive treble controlled with crunch and overdrive settings.

23. Volume

This controls the overall volume of your amplifier. Turning it clockwise increases the volume.

24. Power Indicator Light

The power indicator will light when the amplifier is switched on.

25. Standby

This switch enables the output stage. Always turn this switch on at least 30 seconds after the Power switch (26). During short breaks in playing use just this switch to turn ‘off’ and ‘on’ the amplifier’s output.

26. Power

This switch is used to turn the amplifier on and off. You should always turn this switch on before turning on the Standby switch (25).

Rear Panel

1. Mains Fuse

The value of the Mains Fuse is specified on the rear panel. Never use a fuse of the incorrect value or attempt to bypass it.

2. Mains Input

The supplied detachable mains lead is connected here. The lead should only be connected to a power outlet that is compatible with the voltage, power and frequency requirements stated on the rear panel. If in doubt get advice from a qualified technician.

3. H.T. Fuse

The value of the H.T. Fuse is specified on the rear panel. Never use a fuse of the incorrect value or attempt to bypass it.

4. Speaker Outputs

The output marked ‘1x16 Ohm’ is for the connection of a single 16 Ohm extension speaker cabinet.

The outputs marked ‘1x8 Ohm or 2x16 Ohm’ are for the connection of either a single 8 Ohm extension cabinet or two 16 Ohm cabinets.

The outputs marked ‘1x4 Ohm or 2x8 Ohm’ are for the connection of either a single 4 Ohm extension cabinet or two 8 Ohm cabinets. Also, the internal loudspeaker of the HT METAL 60 can be plugged in here if it is used with an 8 Ohm extension cabinet.See table below.

	‘1x16 Ohm’ output	‘1x8 Ohm or 2x16 Ohm’ outputs		‘1x4 Ohm or 2x8 Ohm’ outputs	
Internal 2x16 Ohm combo speakers	X	✓	X	X	X
One 16 Ohm extension cabinet	✓	X	X	X	X
Two 16 Ohm extension cabinets	X	✓	✓	X	X
Internal 2x16 Ohm combo speakers plus one 8 Ohm extension cab	X	X	X	✓	✓
One 8 Ohm extension cabinet	X	✓	X	X	X
Two 8 Ohm extension cabinets	X	X	X	✓	✓
Single 4 Ohm extension cabinet	X	X	X	✓	X

WARNING: The output marked ‘1x16 Ohm’ should never be used at the same time as any of the outputs marked ‘1x8 Ohm or 2x16 Ohm’ or ‘1x4 Ohm or 2x8 Ohm’ outputs. The outputs marked ‘1x8 Ohm or 2x16 Ohm’ or ‘1x4 Ohm or 2x8 Ohm’ outputs should never be used at the same time. Failure to correctly match the impedance of the amplifier and speakers will damage the amplifier.

5. Speaker Emulated Output

This output emulates the tonal characteristics of a guitar speaker cabinet and provides a natural valve overdrive tone for connection to a recording device or mixing desk. Always use a good quality screened lead.

NOTE: To 'silently' record, turn the amp to standby mode. You may also record from this output while in standby mode without a loudspeaker connected, but ensure that no loudspeaker leads are connected to any of the loudspeaker output jack sockets of the amplifier, as this will defeat the load protection circuit and cause damage to the amplifier.

6. Cabinet Switch

The switch enables you to select either a 4x12 closed back or a 1x12 open back cabinet emulation for the Speaker Emulated Output.

7. Reverb Dark/Light

In the out position the digital reverb is voiced to have a warm dark quality. When the Light position is selected the reverb has a brighter quality with more zing on the reverb tail.

8. Effects Loop Return

Connect the (mono) output of an external effects unit here.

9. Effects Loop Send

Connect the (mono) input of an external effects unit here.

10. Effects Loop Level

The Effects Loop Level switch sets the effects loop to either +4dBV/-10dBV, which enables you to use it with either professional equipment (+4dBV setting), or with guitar level effects such as effects pedals (-10dBV setting).

11. Boost Footswitch

This amplifier features a footswitchable specially voiced volume boost which affects all 3 channels. An optional 1-way latching footswitch (Blackstar FS-4 recommended) may be connected here to activate this function.

12. Footswitch

The supplied footswitch is connected here. The footswitch enables you to switch between Clean, Overdrive 1 and Overdrive 2, and Reverb on/off.

Technical Specification

HT METAL 60

Power (RMS): 60 Watts

Valves: 2 x 6L6, 2 x ECC83, 1 x ECC82

Weight (kg): 29.4kg

Dimensions (mm): 715 x 586 x 278

Footswitch: FS-7 (supplied)

HT METAL 100

Power (RMS): 100 Watts

Valves: 4 x 6L6, 2 x ECC83, 1 x ECC82

Weight (kg): 19.6kg

Dimensions (mm): 655 x 315 x 265

Footswitch: FS-7 (supplied)

English

Wichtige Informationen zur Sicherheit!

LESEN SIE DIE FOLGENDEN INFORMATIONEN SORGFÄLTIG DURCH. BEWAHREN SIE ALLE ANLEITUNGEN FÜR DIE ZUKÜNFTIGE BEZUGNAHME AUF

Befolgen Sie alle auf dem Produkt ausgewiesenen Warnungen und Anleitungen!

Gefahr! Hohe interne Betriebsspannungen

Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Geräts. Es befinden sich keine vom Anwender zu wartende Teile in diesem Gerät. Überlassen Sie alle Servicearbeiten qualifiziertem Wartungspersonal.

Nur mit einem trockenen Lappen reinigen

Auf der Innenseite eines Verstärkers kann sich Kondensationsnässe bilden, wenn er von einer kalten Umgebung an einen wärmeren Ort bewegt wird. Es wird empfohlen, dass das Gerät vor dem Einschalten Zimmertemperatur erreicht.

Unerlaubte Änderungen an diesem Gerät sind ausdrücklich von Blackstar Amplification Ltd verboten.

Stecken Sie niemals Objekte jeglicher Art in die Lüftungsschlitze des Gehäuses.

Setzen Sie dieses Gerät nicht Regen, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit jeglicher Art aus.

Befolgen Sie alle auf dem Produkt ausgewiesenen Warnungen und Anleitungen!

Platzieren Sie dieses Produkt nicht auf einem instabilen Rollwagen, Ständer oder Tisch. Das Produkt kann herunterfallen und dem Produkt oder Personen ernsthaften Schaden zufügen!

Blockieren oder verdecken Sie nicht die Lüftungsschlitze oder -öffnungen.

Dieses Produkt sollte nicht in der Nähe einer Wärmequelle wie einem Ofen, Heizkörper oder einem anderen Hitze entwickelnden Verstärker platziert werden.

Verwenden Sie nur das zum Lieferumfang gehörende Netzkabel, das mit der Netzstromversorgung in Ihrer Region kompatibel ist.

Netzkabel müssen stets mit Vorsicht gehandhabt und ersetzt werden, wenn sie in irgendeiner Weise beschädigt werden.

Brechen Sie niemals den Erdungsstift (Erde) am Netzkabel ab.

Das Netzkabel sollte aus der Steckdose gezogen werden, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.

Bevor das Gerät eingeschaltet wird, muss der Lautsprecher entsprechend der Beschreibung im Handbuch unter Verwendung des vom Hersteller empfohlenen Kabels angeschlossen werden.

Ersetzen Sie beschädigte Sicherungen stets mit der korrekten Spannung und Art.

Trennen Sie niemals die schützende Netz/Erde-Verbindung.

Hohe Lautsprecherpegel können permanente Hörschäden verursachen. Sie sollten daher die direkte Nähe zu Lautsprechern, die auf hohen Pegeln betrieben werden, vermeiden. Tragen Sie einen Hörschutz, wenn Sie kontinuierlich hohen Pegeln ausgesetzt sind.

Wenn das Produkt nicht normal funktioniert, während die Betriebsanleitung befolgt wird, übergeben Sie das Produkt an einen qualifizierten Servicetechniker.

Die Verwaltung zur Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz der US-Regierung (OSHA) hat die folgenden zulässigen Lärmpegelbelastungen festgelegt:

Dauer pro Tag in Stunden	Lärmpegel dBA, Langsame Reaktion
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ oder weniger	115

Laut der OSHA kann jede Belastung oberhalb der oben genannten zulässigen Grenzwerte zu gewissen Hörverlusten führen.

Wenn dieses Verstärkersystem betrieben wird, müssen Ohrschützer im Ohrkanal oder über den Ohren getragen werden, um permanenten Hörverlust zu vermeiden, wenn die Belastung oberhalb der oben festgelegten Grenzwerte liegt. Um sich gegen potenziell gefährliche Belastungen durch hohe Schalldruckpegel zu schützen, wird empfohlen, dass alle Personen, die Geräten wie diesem Verstärkersystem ausgesetzt sind, die in der Lage sind, hohe Schalldruckpegel zu entwickeln, während des Betriebs dieses Geräts durch Ohrschützer geschützt werden.

Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehenen Stelen entsorgt werden.

N2930

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Blackstar HT METAL Verstärker entschieden haben. Dieser Amp ist wie alle unsere Verstärker das Ergebnis unzähliger Stunden akribischer Arbeit durch unser erstklassiges Entwickler-Team. Blackstar hat seinen Sitz in Northampton (UK) und setzt sich aus einem Team erfahrener Musiker zusammen, die nur ein Ziel verfolgen: Gitarristen mit den Werkzeugen zu versorgen, die ihnen dabei helfen, sich selbst zu verwirklichen.

Alle Blackstar-Produkte wurden sowohl in unseren Labors als auch im Live-Betrieb auf Herz und Nieren getestet, um sicherzustellen, dass sie in punkto Zuverlässigkeit, Qualität und KLANG absolut kompromisslose Ergebnisse liefern.

Das flexible dreikanalige Design des HT Stage wird durch die einzigartige ISF-Schaltung (Infinite Shape Feature) ergänzt und glänzt trotz umfangreicher Steuermöglichkeiten durch eine einfache und intuitive Bedienung. Bitte lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam durch, um Ihr neues Blackstar-Produkt optimal nutzen zu können.

Wenn Sie mehr über die Blackstar-Produktreihe erfahren möchten, besuchen Sie unsere Webseite unter www.blackstaramps.com.

Vielen Dank!

Das Blackstar-Team

Merkmale

Der HT METAL Röhrenverstärker bietet alles, was Sie für die gesamte Sound-Palette von kristallklaren Clean-Sounds bis hin zur aggressiven Ultra-High-Gain-Zerrung benötigen.

Der Clean-Kanal bietet die beiden Modi „Boutique“ und „Modern“: Dank der separaten Regler für Bass und Treble erzielen Sie die maximale Bandbreite im Bereich cleaner Sounds. Der Voice-Schalter ändert die Konfiguration des Vorverstärker-Voicings sowie das Gain-Verhalten und die Endstufen-Dämpfung, um wahlweise glockige Class-A-Sounds im „Boutique“-Modus oder sehr cleane und knackige Class-AB-Klänge in der Stellung „Modern“ zu erzeugen.

Der HT METAL verfügt über zwei Overdrive/Distortion-Kanäle, die sich mit ihrer gemeinsamen Klangregelung für eine große Palette übersteuerter Metal-Sounds empfehlen.

Die Overdrive-Kanäle zeichnen sich durch einen Sound aus, der ausreichend Gain-Reserven bietet, jedoch kein übermäßiges Top-End liefert, wie man es von ähnlichen Schaltungsdesigns kennt. Das ist das Ergebnis der einzigartigen Shaping-Technologie in der Vor- und Endstufe. Selbst bei extremen Einstellungen klingt der Overdrive-Kanal immer natürlich und offen.

Die patentierte ISF-Regelung (Infinite Shape Feature) gibt es nur bei Blackstar: Sie stellt einen großen Fortschritt in Bezug auf eine flexible Klangregelung dar. Der ISF-Regler ändert das Regelverhalten in der Klangregelung grundlegend und erschließt damit das gesamte Spektrum vom klassischen britischen Heavy Metal bis hin zu hochmodernen US-High-Gain-Sounds. Natürlich liegen zwischen diesen beiden Charakteristika unendlich viele andere Klangfärbungen.

Der Verstärker verfügt zudem über ein absolut natürlich klingendes Digital Reverb, das bei cleanen und Crunch-Sounds absolut musikalisch klingt und die Messlatte für in Gitarrenverstärker integrierte Reverbs deutlich nach oben setzt. Mit einem Dark/Bright-Schalter lässt sich die Reverb-Charakteristik schnell an unterschiedliche akustische Vorlieben anpassen.

Vorderseite

Clean-Kanal

1. Input

Hier schließen Sie Ihre Gitarre an. Verwenden Sie in jedem Fall ein hochwertiges geschirmtes Gitarrenkabel.

2. Clean-Anzeige

Wenn die grüne LED leuchtet, ist der Clean-Kanal aktiv.

3. Clean Select

Mit diesem Schalter aktivieren Sie den Clean-Kanal.

4. Clean Volume

Mit diesem Regler steuern Sie die Lautstärke im Clean-Kanal. Im Uhrzeigersinn heben Sie die Lautstärke an. Im Rechtsanschlag beginnt der Vorverstärker, speziell im ‚Boutique'-Modus, zu übersteuern.

5. Voice

Wenn dieser Schalter inaktiv ist (nicht gedrückt), bietet der Clean-Kanal ein ‚Boutique'-artiges Voicing mit einer Betonung des Mitten- und Höhenbereichs, während die Endstufen-Dämpfung an die Schaltung vieler klassischer Class-A-Verstärker angelehnt ist. In diesem Modus erzielen Sie bei höheren Einstellungen für den Regler Clean Volume sehr ansprechende Crunch-Overdrive-Sounds. Wenn der Schalter aktiv (gedrückt) ist, bietet der Clean-Kanal ein ‚moderneres' Voicing mit mehr Ansprache im Bassbereich und einem knackigen Sound aus der Class-AB-typischen Endstufendämpfung. Zudem ändert sich das Gain-Verhalten, so dass der Sound auch bei hohen Einstellungen für den Regler Clean Volume sehr clean klingt.

6. Bass

Der Bass-Regler steuert den Anteil der Bassfrequenzen im Gesamt-Sound. Im Linksanschlag hat der Sound einen sehr knackigen Charakter. Wenn Sie den Regler im Uhrzeigersinn aufdrehen, wird die Bassansprache des Kanals angehoben.

7. Treble

Mit dem Regler Treble können Sie den Höhenanteil im Gesamt-Sound einstellen. Bei niedrigen Einstellungen (gegen den Uhrzeigersinn) erhält der Sound einen wärmeren und dumpferen Charakter. Wenn Sie den Treble-Regler im Uhrzeigersinn aufdrehen, wird der Sound immer höhenreicher.

Kanal Overdrive 1

8. Kanalanzeige Overdrive 1

Wenn die orange LED leuchtet, ist der Kanal Overdrive 1 angewählt.

9. Wahlschalter Overdrive 1

Mit diesem Schalter aktivieren Sie den Kanal Overdrive 1.

10. Overdrive 1 Gain

Mit dem Overdrive-1-Gain-Regler steuern Sie den Übersteuerungs- oder Verzerrungsgrad im Kanal Overdrive 1. Niedrige Einstellungen (gegen den Uhrzeigersinn) liefern einen cleanen Sound mit viel Druck und Durchsetzungsvermögen. Wenn der Gain-Regler aufgedreht wird (im Uhrzeigersinn), nimmt der Verzerrungsgrad mehr und mehr zu und wechselt von crunchigen Sounds bis hin zu einem voll übersteuerten Sound in der Maximalposition.

11. Overdrive 1 Volume

Mit diesem Regler steuern Sie die Lautstärke des Overdrive-1-Kanals. Im Uhrzeigersinn heben Sie die Lautstärke an.

Kanal Overdrive 2

12. Kanalanzeige Overdrive 2

Wenn die rote LED leuchtet, ist Overdrive 2 angewählt.

13. Wahlschalter Overdrive 2

Mit diesem Schalter aktivieren Sie den Kanal Overdrive 2.

14. Overdrive 2 Gain

Mit dem Overdrive-2-Gain-Regler steuern Sie den Übersteuerungs- oder Verzerrungsgrad im Kanal Overdrive 2. Niedrige Einstellungen (gegen den Uhrzeigersinn) liefern einen cleanen Sound mit viel Druck und Durchsetzungsvermögen. Wenn der Gain-Regler aufgedreht wird (im Uhrzeigersinn), nimmt der Verzerrungsgrad mehr und mehr zu und wechselt von crunchigen Sounds zu einem stark übersteuerten Lead-Sound in der Maximalposition.

15. Overdrive 2 Volume

Mit diesem Regler steuern Sie die Gesamtlautstärke im Kanal Overdrive 2. Im Uhrzeigersinn heben Sie die Lautstärke an.

EQ Overdrive 1 und Overdrive 2

16. Bass

Der Bass-Regler steuert den Anteil der Bassfrequenzen im Gesamt-Sound. Dieser Verstärker bietet eine effektive Klangregelung, mit der Sie den Ton zwischen satt und aggressiv (gegen den Uhrzeigersinn) oder warm und druckvoll (im Uhrzeigersinn) einstellen können.

17. Middle

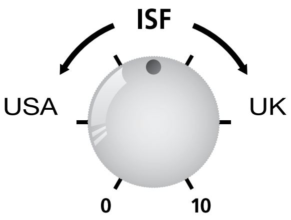
Der Mitten-Regler steuert den Anteil der Mittenfrequenzen im Gesamt-Sound. Die Mitten sind insbesondere für den Grundsound entscheidend. In der Minimalposition (komplett gegen den Uhrzeigersinn) ist der Sound sehr aggressiv und hohl, was sich speziell für knackige Rhythmus-Parts eignet. Wenn der Mitten-Regler angehoben wird (im Uhrzeigersinn), nimmt der Grundton-Anteil zu, was sich für singende Lead-Sounds empfiehlt.

18. Treble

Mit dem Regler Treble können Sie gezielt der Höhenanteil im Gesamt-Sound einstellen. Bei niedrigen Einstellungen (gegen den Uhrzeigersinn) erhält der Sound einen wärmeren und dumpferen Charakter. Wenn der Treble-Regler angehoben wird (im Uhrzeigersinn), wird der Sound immer höhenreicher. In der Maximalposition klingt der Sound schließlich aggressiv und schneidend.

19. ISF (Infinite Shape Feature)

Der ISF-Regler arbeitet mit den Reglern für Bass, Middle und Treble zusammen. Mit seiner Hilfe finden Sie die genau die Klangfärbung, die Sie suchen. Bei Einstellungen gegen den Uhrzeigersinn besitzt der Amp einen „amerikanischen" Sound-Charakter mit einem knackigen Bassfundament und aggressiveren Mitten. Bei Einstellungen im Uhrzeigersinn erzeugt der Amp einen „britischen" Sound, der deutlich erdiger und weniger aggressiv klingt.



Im Gegensatz zu herkömmlichen ‚Contour'-Reglern und parametrischen EQ-Systemen beeinflussen sich die Regler für Bass, Middle und Treble gegenseitig - so wie man das von klassischen Gitarren-Stacks kennt. Das führt letztlich zu einem vertrauten, musikalischen Verhalten.

Master

20. Reverb

Der Reverb-Regler steuert den Gesamtpegel des Reverb-Effekts. Im Linksanschlag des Reglers ist kein Reverb hörbar. Im Uhrzeigersinn heben Sie den Reverb-Anteil an.

21. Resonance

Mit dem Regler Resonance steuern Sie die grundlegende Basswiedergabe des Verstärkers. Bei niedrigen Einstellungen klingen cleane Sounds knackig und funky, während bei angezerrten Sounds die Basswiedergabe angehoben wird. Bei höheren Einstellungen klingen Clean-Sounds voll und warm, während sich Crunch- und Overdrive-Sounds durch wuchtige Bässe und Druck auszeichnen.

22. Presence

Der Presence-Regler steuert die Höhen-Ansprache für den ganzen Verstärker. Perkussive Höhen werden bei cleanen Sounds betont, aggressive Höhen lassen sich bei Crunch- und Overdrive-Sounds gezielt steuern.

23. Volume

Dieser Regler steuert die Gesamtlautstärke Ihres Verstärkers. Im Uhrzeigersinn heben Sie die Lautstärke an.

24. Power-Leuchte

Die Power-Kontrollleuchte ist aktiv, wenn Sie den Verstärker einschalten.

25. Standby

Mit diesem Schalter aktivieren Sie die Ausgangsstufe. Schalten Sie den Standby frühestens 30 Sekunden nach dem Power-Schalter (26) ein. Während kurzer Spielpausen können Sie den Verstärkerausgang mit diesem Schalter an- und abschalten.

26. Power

Mit diesem Schalter schalten Sie den Verstärker ein bzw. aus. Aktivieren Sie diesen Schalter in jedem Fall vor dem Standby-Schalter (25).

Rückseite

1. Sicherung

Der Wert für die Sicherung ist auf der Rückseite vermerkt. Verwenden Sie in keinem Fall eine Sicherung mit falschen Werten und versuchen Sie nicht, die Sicherung zu umgehen.

2. Netzanschluss

Hier wird das mitgelieferte Kaltgerätenetzkabel angeschlossen. Das Kabel muss an einer Netzsteckdose angeschlossen werden, die in punkto Spannung, Leistung und Netzfrequenz den auf der Rückseite vermerkten Spezifikationen entspricht. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker/Elektriker.

3. H.T.- Sicherung

Der Wert für die H.T.- Sicherung ist auf der Rückseite vermerkt. Verwenden Sie in keinem Fall eine Sicherung mit falschen Werten und versuchen Sie nicht, die Sicherung zu umgehen.

4. Speaker-Ausgänge

Der mit ‚1x16 Ohm' beschriftete Ausgang dient zum Anschluss einer einzelnen 16-Ohm-Lautsprecherbox (oder der internen Lautsprecher des HT METAL 60).

Die mit ‚1x8 Ohm or 2x16 Ohm' beschrifteten Ausgänge dienen zum Anschluss einer einzelnen 8-Ohm- oder von zwei 16-Ohm-Lautsprecherboxen.

Die mit ‚1x4 Ohm or 2x8 Ohm' beschrifteten Ausgänge dienen zum Anschluss einer einzelnen 4-Ohm- oder von zwei 8-Ohm-Lautsprecherboxen. Zudem können Sie hier den internen Lautsprecher des HT METAL 60 anschließen, sofern Sie ihn gemeinsam mit einer 8-Ohm-Lautsprecherbox betreiben. Siehe Tabelle unten.

	‚1x16 Ohm' -Ausgang	‚1x8-Ohm or 2x16-Ohm'-Ausgänge		‚1x4-Ohm or 2x8 Ohm'-Ausgänge	
Interne 2x16-Ohm-Lautsprecherbox	X	✓	X	X	X
Eine externe 16-Ohm-Lautsprecherbox	✓	X	X	X	X
Zwei externe 16-Ohm-Lautsprecherboxen	X	✓	✓	X	X
Interne 2x16-Ohm-Lautsprecherbox plus 8-Ohm-Lautsprecherbox	X	X	X	✓	✓
Eine externe 8-Ohm-Lautsprecherbox	X	✓	X	X	X
Zwei externe 8-Ohm-Lautsprecherboxen	X	X	X	✓	✓
Eine externe 4-Ohm-Lautsprecherbox	X	X	X	✓	X

WARNUNG: Der mit ‚1x16 Ohm' bezeichnete Ausgang darf niemals parallel mit den Ausgängen ‚1x8 Ohm or 2x16 Ohm' oder ‚1x4 Ohm or 2x8 Ohm' betrieben werden. Die mit ‚1x8 Ohm or 2x16 Ohm' und ‚1x4 Ohm or 2x8 Ohm' bezeichneten Ausgänge dürfen niemals parallel benutzt werden. Wenn die Impedanz von Verstärker und Lautsprecher nicht übereinstimmen, können ernsthafte Schäden am Verstärker auftreten.

5. Speaker Emulated Output

Dieser Ausgang emuliert den Klangcharakter einer Gitarren-Lautsprecherbox und sorgt in Kombination mit einem Aufnahmegerät oder Mischpult für eine natürliche Röhren-Übersteuerung. Verwenden Sie in jedem Fall hochwertige geschirmte Kabel.

ANMERKUNG: Um ‚lautlos' aufzunehmen, schalten Sie den Verstärker auf Standby. Sie können diesen Ausgang auch dann zur Aufnahme verwenden, wenn der Standby-Modus aktiv und kein Lautsprecher angeschlossen ist. Stellen Sie jedoch sicher, dass in diesem Fall auch keine Lautsprecherkabel an einem der Lautsprecherausgänge am Verstärker angeschlossen ist, da in diesem Fall die Last-Schutzschaltung umgangen wird und ernsthafte Schäden am Verstärker auftreten können.

6. Cabinet-Schalter

Mit diesem Schalter können Sie die Emulation einer geschlossenen 4x12-er oder einer auf der Rückseite offenen 1x12-Box für den Speaker Emulated Output anwählen.

7. Reverb Dark/Light

Wenn der Schalter inaktiv ist (nicht gedrückt), bietet das Digital Reverb einen warmen dumpferen Klangcharakter. In der Light-Position klingt das Reverb höhenreicher und bietet weniger Dämpfung im Nachhall.

8. Effects Loop Return

Hier schließen Sie den (Mono-)Ausgang eines externen Effektgeräts an.

9. Effects Loop Send

Hier schließen Sie den (Mono-)Eingang eines externen Effektgeräts an.

10. Effects Loop Level

Mit dem Schalter Effects Loop Level können Sie den Effekt-Loop wahlweise mit +4dBV oder -10dBV betreiben: Entsprechend können Sie professionelles Equipment (Einstellung +4dBV) oder Effektpedale mit einem für Gitarren ausgelegten Pegel (Einstellung -10dBV) anschließen.

11. Boost-Fußschalter

Der Verstärker verfügt über eine Boost-Schaltung mit einem speziellen Voicing, die sich per Fußschalter in allen drei Kanälen aktivieren lässt. Ein optional erhältlicher 1-Weg-Raster-Fußschalter (empfohlen: Blackstar FS-4) kann hier angeschlossen werden, um diese Funktion zu aktivieren.

12. Fußschalter

Hier wird der mitgelieferte Fußschalter angeschlossen. Mit dem Fußschalter können Sie zwischen den Kanälen Clean, Overdrive 1 und Overdrive 2 umschalten und das Reverb an- bzw. abschalten.

Technische Spezifikationen

HT METAL 60

Leistung (RMS): 60 Watt

Röhren: 2 x 6L6, 2 x ECC83, 1 x ECC82

Gewicht (kg): 29.4

Abmessungen (mm): 715 x 586 x 278

Fußschalter: FS-7

HT METAL 100

Leistung (RMS): 100 Watt

Röhren: 4 x 6L6, 2 x ECC83, 1 x ECC82

Gewicht (kg): 19.6

Abmessungen (mm): 655 x 315 x 265

Fußschalter: FS-7

Consignes de sécurité importantes !

LISEZ LES INFORMATIONS SUIVANTES ATTENTIVEMENT. CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE !

Respectez tous les avertissements et toutes les consignes figurant sur le produit !

Danger ! Hautes tensions internes.

N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Cet appareil ne possède aucune pièce sur laquelle l'utilisateur puisse intervenir. Confiez toutes les réparations à un réparateur qualifié.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.

Il est possible que de la condensation se forme à l'intérieur d'un amplificateur s'il est transféré d'un environnement froid à un endroit plus chaud. Il est conseillé d'attendre que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de l'allumer.

La modification non autorisée de cet appareil est expressément interdite par Blackstar Amplification plc.

N'introduisez jamais d'objets dans les fentes de ventilation du boîtier de l'appareil.

N'exposez pas cet appareil à la pluie, à des liquides ni à aucune forme d'humidité.

Respectez tous les avertissements et toutes les consignes figurant sur le produit !

Ne placez pas ce produit sur un chariot, un guéridon ou une table instable. Il pourrait tomber et ce faisant sérieusement s'endommager ou causer des blessures !

Ne couvrez pas les fentes de ventilation ni les ouvertures et ne les obstruez pas non plus.

Évitez de placer ce produit près d'une source de chaleur telle qu'un poêle, un radiateur ou un autre amplificateur produisant de la chaleur.

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni car il est compatible avec la tension de l'alimentation générale de votre secteur.

Manipulez toujours les cordons d'alimentation avec le plus grand soin. Remplacez-les s'ils sont endommagés.

Ne détachez jamais la prise de terre du cordon d'alimentation.

Débranchez le cordon d'alimentation en cas d'inutilisation prolongée de l'appareil.

Avant d'allumer l'appareil, branchez l'enceinte de la manière décrite dans la notice d'emploi à l'aide du cordon recommandé par le fabricant.

Remplacez toujours les fusibles endommagés par des fusibles du type et du calibre appropriés.

Ne débranchez jamais la connexion à la terre de protection.

À des niveaux élevés, le volume des enceintes peut causer des pertes auditives définitives. Par conséquent, évitez de rester à proximité des enceintes lorsque le volume est élevé. Portez des protecteurs d'oreilles en cas d'exposition continue à des niveaux sonores élevés.

Si le produit ne fonctionne pas normalement alors que vous respectez la notice d'emploi, confiez-le à un réparateur qualifié.

La loi américaine sur la santé et la sécurité du travail indique la durée d'exposition autorisée à différents niveaux sonores :

Durée par jour en heures	Niveau sonore (dBA), réponse lente
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ ou moins de	115

D'après cette loi, toute exposition d'une durée supérieure aux limites autorisées ci-dessus peut entraîner une perte auditive.

Des protecteurs d'oreilles doivent être portés dans le canal auditif ou sur l'oreille lors de l'utilisation de ce système d'amplification afin d'éviter toute perte auditive permanente si l'exposition dépasse les limites susmentionnées. Afin d'éviter toute exposition potentiellement dangereuse à des niveaux de pression acoustique élevés, il est conseillé que toutes les personnes exposées à des appareils capables de produire des niveaux de pression acoustique élevés tels que ce système d'amplification utilisent des protecteurs d'oreilles lors de l'utilisation de l'appareil.

Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.

N2930

Introduction

Merci d'avoir fait l'acquisition de cet amplificateur HT METAL Blackstar. Comme tous nos produits, cet ampli est le résultat d'innombrables heures de recherche et développement minutieux par notre équipe de conception, une des meilleures du monde. Basée à Northampton (R-U), l'équipe Blackstar est composée de musiciens chevronnés dont le seul but est de fournir aux guitaristes des produits qui soient leurs outils d'expression ultimes.

Tous les produits Blackstar sont soumis à des tests intensifs en laboratoire et sur la route afin d'assurer une fiabilité et une qualité sans compromis, et par dessus tout LE son !

La conception très souple à trois canaux du HT Stage comprend l'exceptionnelle commande ISF (Infinite Shape Feature) et bien qu'il possède un jeu de commandes complet, il est néanmoins intuitif et simple d'emploi. Veuillez lire attentivement la totalité de ce mode d'emploi pour vous assurer un rendement maximum de votre nouveau produit Blackstar.

Si vous aimez ce que vous entendez et voulez en savoir plus sur la gamme de produits Blackstar, veuillez visiter notre site internet à l'adresse www.blackstaramps.com.

Merci !

L'équipe Blackstar

Caractéristiques

L'amplificateur à lampes HT METAL vous procure l'essentiel pour jouer dans un vaste registre de sons cristallins jusqu'aux saturations 'ultra hi gain'.

Le canal Clean dispose de 2 modes - 'boutique' et 'modern' - avec son propre contrôle de basse et d'aigu, offrant la palette la plus large possible de sons clairs. Le switch 'voice' reconfigure à la fois, les harmoniques du préampli, la structure de gain et également la réponse de l'amplification de puissance pour reproduire soit le velouté d'un Class A en mode 'boutique', ou la clarté et la précision d'un Class AB en mode 'modern'.

Le HT METAL dispose de 2 canaux d'overdrive/distorsion qui partagent une section d'égalisation offrant une large palette de sons saturés.

Les canaux d'overdrive ont pour principale caractéristique le gain élevé, mais ne produisent pas les sifflements et feedbacks intempestifs que l'on retrouve souvent dans des conceptions semblables. Ceci est le résultat d'une technique de conception unique pour préampli et l'amplificateur de puissance. Même avec des réglages les plus extrêmes, les canaux d'overdrive restent naturels.

Le contrôle breveté ISF (Infinite Shape Feature) est unique à l'amplification de Blackstar et représente une avancée majeure dans la quête du son ultime. Le contrôle ISF décale la réponse des 3 bandes d'équalisation pour vous permettre d'obtenir un heavy metal britannique classique jusqu'au moderne 'hi gain' US creusé. Entre les deux extrêmes se trouve un nombre infini de sonorités alternatives.

L'amplificateur dispose également d'une réverbe numérique au rendu tout à fait naturel, remarquablement musicale, que ce soit sur les sons clairs et crunch ce qui en fait une référence en matière de réverbération d'ampli guitare. Un commutateur (foncé/clair) permet de modifier le caractère de réverbération en fonction des goûts.

Face avant

Canal Clean

1. Entrée

Branchez ici votre guitare. Utilisez toujours un câble de guitare blindé de bonne qualité.

2. Témoin Clean

Quand la DEL verte est allumée, le canal Clean est sélectionné.

3. Clean Select

Pressez ce commutateur pour sélectionner le canal Clean.

4. Clean Volume

Ce bouton contrôle le volume du canal Clean. Le tourner dans le sens horaire augmente le volume. Avec des réglages extrêmes dans le sens horaire, le préamplificateur commence à saturer, particulièrement en mode “boutique”.

5. Voice

En position relevée, le canal Clean a une harmonisation “boutique”, plus focalisée sur les médiums et les aigus, avec un amortissement de l’amplificateur de puissance configuré comme sur de nombreux amplificateurs traditionnels de Classe A. Ce mode peut produire des niveaux agréables de saturation “crunchy” pour des réglages élevés de la commande Clean Volume. Avec le commutateur enclenché, le canal Clean Channel a une harmonisation plus “moderne”, avec une plus grande réponse dans les graves et un son plus compact dû à l’amortissement accru de l’amplificateur de puissance de style Classe AB. La structure de gain est aussi modifiée pour garder le son propre même avec des réglages élevés de la commande Clean Volume.

6. Bass

La commande Bass règle la quantité de basses fréquences (graves) de votre son. À fond dans le sens anti-horaire, le son prend un caractère plus ténu. Tourner la commande dans le sens horaire augmente progressivement la réponse en graves du canal.

7. Treble

La commande Treble règle la quantité de hautes fréquences (aigus) de votre son. Avec des réglages bas (dans le sens anti-horaire), le son aura un caractère chaud et sourd. Plus on tourne la commande Treble dans le sens horaire et plus le son devient brillant.

Canal Overdrive 1

8. Témoin Overdrive 1

Quand la DEL orange est allumée, le canal Overdrive 1 est sélectionné.

9. Overdrive 1 Select

Pressez ce commutateur pour sélectionner le canal Overdrive 1.

10. Overdrive 1 Gain

La commande Overdrive 1 Gain règle la quantité de saturation ou de distorsion du canal Overdrive 1. Les réglages bas (dans le sens anti-horaire) donneront un son clair à la limite de la rupture. Quand on monte la commande Gain dans le sens horaire, le son devient plus saturé, passant par des sons crunch jusqu’à, en position maximum, un son à distorsion totale.

11. Overdrive 1 Volume

Cette commande règle le volume général du canal Overdrive 1. La tourner dans le sens horaire augmente le volume.

Canal Overdrive 2

12. Témoin Overdrive 2

Quand la DEL rouge est allumée, Overdrive 2 est sélectionné.

13. Overdrive 2 Select

Pressez ce commutateur pour sélectionner le canal Overdrive 2.

14. Overdrive 2 Gain

La commande Overdrive 2 Gain règle la quantité de saturation ou de distorsion du canal Overdrive 2. Les réglages bas (dans le sens anti-horaire) donneront un son clair à la limite de la rupture. Quand on monte la commande Gain dans le sens horaire, le son devient plus saturé, passant par des sons crunch jusqu’à, en position maximum, un son “lead” à distorsion totale.

15. Overdrive 2 Volume

Cette commande contrôle le volume général du canal Overdrive 2. La tourner dans le sens horaire augmente le volume.

Égaliseurs Overdrive 1 et Overdrive 2

16. Bass

La commande Bass règle la quantité de basses fréquences (graves) de votre son. Cet ampli a un circuit de façonnage sonore perfectionné qui permet au son de varier d’un timbre ténu et tranchant, pour une rotation anti-horaire, à un timbre chaud et énorme à fond dans le sens horaire.

17. Middle

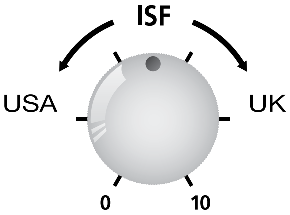
La commande Middle règle la quantité de fréquences moyennes (médiums) de votre son. Les fréquences moyennes sont particulièrement importantes pour régler le “corps” de votre son. Avec la commande Middle en position minimum (à fond dans le sens anti-horaire), le son sera agressif et creusé, un timbre idéal pour le jeu rythmique agressif. Quand on monte (dans le sens horaire) la commande Middle, le “corps” augmente, ce qui convient mieux aux sons de guitare “lead” avec sustain.

18. Treble

La commande Treble permet de régler exactement les hautes fréquences (aigus) de votre son. Avec des réglages bas (dans le sens anti-horaire), le son aura un caractère chaud et sourd. Plus on monte la commande Treble (sens horaire) et plus le son devient brillant. Au maximum, le son sera agressif et tranchant.

19. ISF (Infinite Shape Feature)

La commande ISF fonctionne en conjonction avec les commandes Bass, Middle et Treble. Elle vous permet de choisir exactement la signature tonale que vous préférez. À fond dans le sens anti-horaire, les caractéristiques sont plus américaines avec des graves fins et des médiums plus agressifs, tandis qu'à fond dans le sens horaire, elles sont plus britanniques, c'est-à-dire plus "boisées" et moins agressives.



Contrairement aux commandes conventionnelles de "contour" et de systèmes d'égalisation paramétrique, les commandes Bass, Middle et Treble continuent d'interagir entre elles comme dans un réseau de correction d'ampli guitare traditionnel. Cela entraîne une réponse musicale, très familière.

Master

20. Reverb

La commande Reverb règle le niveau général de l'effet reverb. Avec la commande à fond dans le sens anti-horaire, il n'y aura pas de reverb. Tourner la commande dans le sens horaire fait augmenter la quantité de reverb.

21. Resonance

La commande Resonance règle la réponse générale en graves de l'amplificateur. Avec des réglages bas, les sons clairs seront fins et funky et la réponse en graves des sons saturés sera focalisée. Avec des réglages plus élevés, les sons clairs deviendront pleins et chauds, tandis que les sons crunch et saturés auront des graves plus lourds et plus résonants.

22. Presence

La commande Presence règle la réponse générale en aigus de l'amplificateur. Les aigus percussifs peuvent être accentués dans les sons clairs et la quantité d'aigus agressifs peut être maîtrisée dans les sons crunch et saturés.

23. Volume

Cette commande contrôle le volume général de votre amplificateur. La tourner dans le sens horaire augmente le volume.

24. Diode témoin d'alimentation

Le témoin d'alimentation s'allume quand l'amplificateur est sous tension.

25. Standby

Ce commutateur active l'étage de sortie. Enclenchez-le toujours au moins 30 secondes après l'interrupteur d'alimentation Power (26). Durant les courtes pauses de jeu, n'utilisez que ce commutateur pour mettre la sortie de l'amplificateur "hors" et "en" service.

26. Power

Cet interrupteur sert à mettre l'amplificateur sous et hors tension. Vous devez toujours enclencher cet interrupteur avant d'enclencher le commutateur Standby (25).

Face arrière

1. Fusible d'alimentation

La valeur du fusible d'alimentation est spécifiée sur la face arrière. N'utilisez jamais un fusible de valeur incorrecte et n'essayez jamais de le court-circuiter.

2. Entrée d'alimentation

Le cordon d'alimentation détachable fourni se connecte ici. Le cordon ne doit être branché qu'à une prise secteur compatible avec les impératifs de tension, puissance et fréquence indiqués en face arrière. En cas de doute, faites vous conseiller par un technicien qualifié.

3. Fusible H.T.

La valeur du fusible H.T. est spécifiée sur la face arrière. N'utilisez jamais un fusible de valeur incorrecte et n'essayez jamais de le court-circuiter.

4. Sorties pour baffle

La sortie "1x16 Ohm" sert à la connexion d'un simple baffle d'extension 16 ohms (ou des haut-parleurs internes du HT METAL 60).

Les sorties "1x8 Ohm or 2x16 Ohm" servent à la connexion d'un simple baffle d'extension 8 ohms ou de deux baffles 16 ohms. Les sorties "1x4 Ohm or 2x8 Ohm" servent à la connexion d'un simple baffle d'extension 4 ohms ou de deux baffles 8 ohms. Le baffle interne du HT METAL 60 peut être branché ici s'il est utilisé en même temps qu'un baffle d'extension 8 ohms. Voir tableau ci-dessous.

	Sortie '1x16 Ohm'	Sorties '1x8 Ohm or 2x16 2x16 Ohm'		Sorties '1x4 Ohm or 2x8 Ohm'	
Baffle d'extension interne 2x16 ohms	X	✓	X	X	X
Un baffle d'extension 16 ohms	✓	X	X	X	X
Deux baffles d'extension 16 ohms	X	✓	✓	X	X
Baffle d'extension interne 2x16 ohms	X	X	X	✓	✓
plus baffle d'extension 8 ohms					
Simple baffle d'extension 8 ohms	X	✓	X	X	X
Deux baffles d'extension 8 ohms	X	X	X	✓	✓
Simple baffle d'extension 4 ohms	X	X	X	✓	X

AVERTISSEMENT : la sortie “1x16 Ohm” ne doit jamais être utilisée en même temps qu’une des sorties “1x8 Ohm or 2x16 Ohm” ou “1x4 Ohm or 2x8 Ohm”. Les sorties “1x8 Ohm or 2x16 Ohm” ou “1x4 Ohm or 2x8 Ohm” ne doivent jamais être utilisées en même temps. Ne pas faire correspondre correctement l’impédance de l’amplificateur et celle des baffles endommagera l’amplificateur.

5. Sortie avec émulation de baffle

Cette sortie émule les caractéristiques tonales d’un baffle pour guitare et produit un son naturel de saturation à lampes pour un raccordement à un enregistreur ou à une table de mixage. Utilisez toujours un câble blindé de bonne qualité.

NOTE : pour enregistrer “silencieusement”, mettez l’ampli en mode standby. Vous pouvez aussi enregistrer depuis cette sortie en mode standby sans baffle connecté, mais assurez-vous d’abord qu’aucun cordon de baffle n’est branché à une quelconque prise de sortie pour baffle de l’amplificateur, car cela empêcherait le fonctionnement du circuit de protection de charge, causant des dommages à l’amplificateur.

6. Commutateur Cabinet

Ce commutateur vous permet de choisir l’émulation pour la prise de sortie avec émulation de baffle entre un baffle 4x12 à dos fermé et un 1x12 à dos ouvert.

7. Reverb Dark/Light

En position relevée, la reverb numérique sonne avec une qualité chaude et sourde. Quand la position Light est sélectionnée, la reverb est plus brillante avec plus de sifflements en queue de reverb.

8. Effects Loop Return (retour de boucle d’effets)

Branchez ici la sortie (mono) d’une unité d’effets externe.

9. Effects Loop Send (départ de boucle d’effets)

Branchez ici l’entrée (mono) d’une unité d’effets externe.

10. Effects Loop Level (niveau de boucle d’effets)

Le commutateur Effects Loop Level règle la boucle d’effets sur +4 dBV ou -10 dBV, ce qui vous permet de l’utiliser avec un équipement professionnel (réglage +4 dBV) ou des effets de niveau guitare tels que des pédales d’effet (réglage -10 dBV).

11. Footswitch Boost

Cet amplificateur dispose d’un boost de volume contrôlable au pied spécialement étudié qui affecte les 3 canaux. Un pédalier optionnel (Blackstar FS-4 recommandé) peut être connecté pour activer cette fonction.

12. Pédalier

Le pédalier fourni se branche ici. Le pédalier vous permet d’alterner entre Clean, Overdrive 1 et Overdrive 2, et de mettre la reverb en/hors service.

Caractéristiques techniques

HT METAL 60

Puissance (RMS) : 60 Watts

Lampes : 2 x 6L6, 2 x ECC83, 1 x ECC82

Poids (kg) : 29.4kg

Dimensions (mm) : 715 x 586 x 278

Pédalier : FS-7

HT METAL 100

Puissance (RMS) : 100 Watts

Lampes : 4 x 6L6, 2 x ECC83, 1 x ECC82

Poids (kg) : 19.6kg

Dimensions (mm) : 655 x 315 x 265

Pédalier : FS-7

Español

¡AVISO!

Importante Información de seguridad

LEA LA SIGUIENTE INFORMACIÓN DETENIDAMENTE Y CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

SIGA TODOS LOS AVISOS E INSTRUCCIONES MARCACADAS EN LOS PRODUCTOS.

PELIGRO! Alto voltaje interno.

NO ABRA LA TAPA DEL EQUIPO. NO HAY PARTES UTILIZABLES PARA OTROS FINES EN ESTE EQUIPO. REMITA CUALQUIER ANOMALÍA AL SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.

UTILICE TRAPOS SECOS PARA LIMPIAR.

SE PUEDE FORMAR CONDENSACIÓN DENTRO DEL AMPLIFICADOR SI ESTE SE HA MOVIDO DE UN LUGAR FRIO A OTRO MÁS CALIDO. EN EL CASO DE QUE SE MOVIERA EL AMPLIFICADOR DE UN SITIO MÁS FRIO A OTRO MÁS CALIDO O A LA INVERSA, DEJE UN RATO EL AMPLIFICADOR SIN ENCENDER PARA QUE ESTE ALCANCE LA TEMPERATURA MEDIA DEL NUEVO LUGAR.

LAS MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS ESTÁN EXPRESAMENTE PROHIBIDAS POR BLACKSTAR AMPLIFICATIO LTD.

NUNCA APOYE OBJETOS EN NINGUNO DE LOS AGUJEROS DE VENTILACIÓN LOCALIZADOS EN LAS TAPAS DEL EQUIPO.

NO EXPONGA LOS EQUIPOS A LA LLUVIA, LIQUIDOS O HUMEDAD DE CUALQUIER TIPO.

SIGA TODOS LOS AVISOS E INSTRUCCIONES MARCADAS EN EL PRODUCTO.

NO PONGA LOS EQUIPOS EN CARRETILLAS INESTABLES O MESAS NORMALES. EL EQUIPO PUEDE CAER CAUSANDOSE SERIOS DAÑOS ASÍ COMO A PERSONAS.

NO CUBRA O BLOQUEE LOS AGUJEROS DE APERTURA Y VENTILACIÓN.

ESTE PRODUCTO NO DEBE SER PUESTO CERCA DE UNA FUENTE DE CALOR COMO PUEDE SER UN RADIADOR, ESTUFA O CUALQUIER PRODUCTOR O AMPLIFICADOR DE CALOR.

USE SOLO LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN QUE SEA COMPATIBLE CON LOS VOLTAJES UTILIZADOS EN EL ARE EN DONDE ESTÉ.

LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEBE DE SER MANEJADA CON CUIDADO Y DEBE DE SER REMPLAZADA EN CASO DE CUALQUIER DAÑO.

NUNCA ROMPA LA TOMA DE TIERRA SOBRE EL CABLE DE CORRIENTE.

EL CABLE DE CORRIENTE DEBERÁ DE SER DESCONECTADO CUANDO LA UNIDAD NO VAYA A SER USADA DURANTE UN TIEMPO.

ANTES DE ENCENDER UN CABEZAL, LA PANTALLA DEBERA ESTAR CONECTADA COMO SE DESCRIBE EN EL LIBRO DE INSTRUCCIONES UTILIZANDO LOS CONDUCTORES RECOMENDADOS POR EL FABRICANTE.

REEMPLAZE SIEMPRE LOS FUSIBLES DAÑADOS POR OTROS DE CARACTERISTICAS IDENTICAS.

NUNCA DESCONECTE EL PROTECTOR DE LA TOMA DE TIERRA.

LA POTENCIA DE SONIDO DE LOS ALTAVOCES CUANDO LOS NIVELES SON ALTOS PUEDEN CAUSAR UN DAÑO PERMANENTE. USTED DEBERÁ POR TANTO EVITAR LA EXPOSICIÓN DIRECTA A LOS ALTAVOCES CUANDO ESTOS ESTÉN OPERANDO A UN NIVEL ALTO. PONGASE PROTECTORES DE OIDOS SI DEBE DE ESTAR CONTINUAMENTE EXPUESTO.

SI EL PRODUCTO NO FUNCIONARA UNA VEZ SEGUIDAS TODAS LAS INSTRUCCIONES, REMÍTALO AUN SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.

LA OFICINA AMERICANA DE PROTECCIÓN DE LA SALUD HA ESPECIFICADO LOS SIGUIENTES NIVELES ADMISIBLES DE EXPOSICIÓN DE RUIDO.

DURACIÓN POR DIA Y HORAS	NIVEL DE SONIDO (dBA) BAJA RESPUESTA
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ ó Menos	115

CUALQUIER EXPOSICIÓN POR ENCIMA DE LOS LIMITES MENCIONADOS PUEDEN PROVOCAR PERDIDAS AUDITIVAS.

LOS TAPONES PROTECTORES DEBEN DE SER UTILIZADOS CUANDO SE OPERE ESTE SISTEMA DE AMPLIFICACIÓN PARA PREVENIR DE UNA PERMANENTE PERDIDA DE OIDO SI LA EXPOSICIÓN ES EXCESIVA O ESTÁ POR ENCIMA DE LOS LIMITES DESCRITOS ARRIBA. PARA PREVENIR CONTRA UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A ALTOS NIVELES DE SONIDO SE RECOMIENDA A TODAS LAS PERSONAS QUE PUEDAN ESTAR EXPUESTAS A NIVELES PRODUCIDOS POR UN SISTEMA DE AMPLIFICACIÓN COMO ESTE QUE PROTEJAN SUS OIDOS MIENTRAS LA UNIDAD ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO.

Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.

CE

N2930

Español

Introducción

Gracias por comprar este amplificador Blackstar HT METAL. Como todos nuestros productos, este amplificador es el resultado de incontables horas de meticulosa Investigación y Desarrollo por parte de nuestro prestigioso equipo de diseño. Con base en Northampton (Reino Unido), todo el equipo de Blackstar está compuesto precisamente por músicos experimentados y el único objetivo del proceso de desarrollo es proporcionar a los guitarristas productos que sean lo ultimo en herramientas de autoexpresión.

Todos los productos Blackstar están sujetos a extensas pruebas de laboratorio y rodaje para asegurarnos que realmente están fuera de compromiso en términos de fiabilidad, calidad y sobre todo, TONO.

El diseño altamente flexible de tres canales del HT METAL está equipado con un control ISF (Infinite Shape Feature) único y aunque dispone de un set de control completo, sigue siendo intuitive y fácil de usar. Te pedimos que leas rápidamente esta guía con cuidado para asegurarte de que consigues el máximo rendimiento de tu nuevo producto Blackstar.

Si te gusta lo que oyes y quieres saber más sobre la variedad de productos Blackstar, visita nuestro sitio web www.blackstaramps.com

¡Gracias!

El equipo de Blackstar

Características

El amplificador a válvulas HT METAL equipa todo lo que necesitas para obtener un enorme rango de tonos, desde limpios cristalinos, hasta distorsiones aplastantes.

El canal ‘Clean’ tiene dos modos – ‘boutique’ y ‘modern’ – cons sus propios controles de tono Bass (Bajos) y Treble (Agudos), proporcionando la más amplia gama de tonos limpios posible. El selector ‘Voice’ reconfigura la estructura del preamplificador y al mismo tiempo la amortiguación de la etapa de potencia para reproducir un rendimiento de vibrante Clase A en el modo ‘boutique’, o tonos muy limpios y apretados de Clase AB en ajustes ‘modern’.

El HT METAL tiene dos canales de overdrive/distorsión que comparten una misma ecualización, proporcionando una amplia paleta de tonos para metal.

Los canales de distorsión están caracterizados por un tono de alta ganancia, pero sin ninguno de los añadidos burbujeos en las gamas altas que a menudo se encuentran en diseños similares.

El patentado control ISF (Infinite Shape Feature) es único de Blackstar y representa un gran paso adelante en flexibilidad a la hora de formar el tono de tu amplificador. El control ISF modifica la respuesta de la red de ecualización de tres controles, llevándote desde sonidos clásicos de Heavy Metal Británico hasta un moderno metal Americano. Es importante destacar que entre los dos extremos reside un infinito número de alternativas tonales.

El amplificador también incorpora una reverb digital con un sonido completamente natural que es enormemente musical en ambos canales y sube el listón de los diseños de reverb para guitarra. Un selector ‘Dark/Bright’ (Oscuro/Brillante) permite modificar las características globales de la Reverb para adaptarse a gustos diferentes.

Panel frontal

Clean Channel

1. Entrada

Conecte su guitarra aquí. Use siempre un cable de guitarra blindado de Buena calidad.

2. Indicador Clean

Cuando se selecciona el LED verde, se selecciona el Overdrive Channel.

3. Seleccionar Clean

Presione este interruptor para seleccionar el Clean Channel.

4. Volumen limpio

Controla el volumen del Clean Channel. Girarlo en sentido horario aumenta el volumen. En ajustes muy altos en sentido horario, el preamplificador comenzará a sonar distorsionado, particularmente en modo “boutique”.

5. Voz

En su posición externa, el canal Clean tiene una sonoridad “boutique”, más enfocada a los rangos centrales y superiores, con el damping de amplificador de potencia configurado como muchos amplificadores tradicionales de tipo Clase A. Este modo puede producir niveles agradables de distorsión crujiente en ajustes más altos de control del Volumen Limpio. Con el interruptor en la posición interna, el canal Clean tiene una sonoridad más “moderna”, con una respuesta grave más grande y un sonido más apretado como consecuencia del mayor damping de amplificador de potencia de tipo Clase AB. Esta estructura de ganancia también puede cambiarse para mantener el sonido limpio en ajustes más altos de control del Volumen Limpio.

6. Graves

El control de Graves ajusta la cantidad de frecuencias graves en su tono. Completamente en sentido antihorario, el sonido tendrá un carácter más apretado. Girar el control en sentido horario aumentará progresivamente la respuesta de graves del canal.

7. Agudos

El control de agudos permite el ajuste de las frecuencias de agudos en el sonido. En ajustes bajos (sentido horario) el sonido será de carácter cálido y oscuro. Según el control de agudos se gira en sentido horario, el sonido se vuelve más brillante.

Overdrive 1 Channel

8. Indicador Overdrive 1

Cuando se selecciona el LED naranja en el Overdrive 1 Channel.

9. Seleccionar Overdrive 1

Presione este interruptor para seleccionar el Overdrive 1 Channel.

10. Ganancia Overdrive 1

El control de ganancia Overdrive 1 ajusta la cantidad de overdrive o distorsión en el Overdrive 1 Channel. Ajustes bajos (en sentido antihorario) ofrecerán un sonido limpio al borde de la ruptura. Según aumenta el control de ganancia en sentido horario, el sonido se hará más directo, moviéndose a través de los tonos crujidos hasta que, en su posición máxima, se obtiene un tono completamente distorsionado.

11. Volumen del Overdrive 1

Este control ajusta el volumen general del Overdrive 1 Channel. Girarlo en sentido horario aumenta el volumen.

Overdrive 2 Channel

12. Indicador Overdrive 2

Cuando se selecciona el LED rojo en el Overdrive 2.

13. Seleccionar Overdrive 2

Presione este interruptor para seleccionar el Overdrive 2 Channel.

14. Ganancia Overdrive 2

El control de ganancia Overdrive 2 ajusta la cantidad de overdrive o distorsión en el Overdrive 2 Channel. Ajustes bajos (en sentido antihorario) ofrecerán un sonido limpio al borde de la ruptura. Según aumenta el control de ganancia en sentido horario, el sonido se hará más directo moviéndose a través de los tonos crujidos hasta que, en su posición maxima, el tono es completamente distorsionado.

15. Volumen del Overdrive 2

Esto controla el volumen general del Overdrive 2 Channel. Girarlo en sentido horario aumenta el volumen.

Overdrive 1 y Overdrive 2 EQ

16. Graves

El control de graves ajusta la cantidad de frecuencias bajas en su tono. Este amplificador cuenta con un avanzado circuito de configuración del tono que permite hacer variar el tono de apretado y cortante cuando se gira en sentido antihorario, a cálido y contundente cuando se gira completamente en sentido horario.

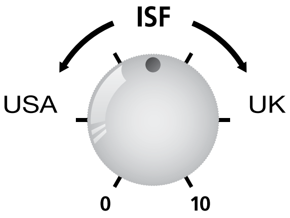
17. Medios

El control de Medios ajusta la cantidad de frecuencias medias en su tono. Las frecuencias medias, son especialmente importantes en la fijación de la cantidad de ‘cuerpo’ que tiene su tono. Con el control Medio ajustado en su posición minima (completamente en sentido antihorario) el sonido será agresivo y recogido, un tono ideal para ritmos agresivos. Según aumenta el control de Medios (sentido horario) la cantidad de ‘cuerpo’ aumenta, lo cual es más adecuado para tonos de guitarra sostenidos.

18. Agudos

El control de agudos permite el ajuste exacto de las frecuencias de agudos en el sonido. En ajustes bajos (sentido horario) el sonido será de carácter cálido y oscuro. Según se aumenta el control de agudos (sentido horario) el sonido se vuelve más brillante. En los ajustes máximos el sonido será agresivo y cortante.

19. ISF (Función de forma infinita)



El control de la ISF funciona en conjunto con los controles de Graves, Medios y Agudos. Le permite elegir la firma tonal exacta que prefiera. Si se gira completamente en sentido antihorario tiene un carácter más americano con un fondo apretado final y unos medios más agresivos, y completamente en sentido horario tiene un carácter británico, que es más 'Woody' y menos agresivo.

A diferencia de los controles convencionales 'contorno' y los sistemas de ecualización paramétrica, los controles de Graves, Medios y Agudos permanecen interactivos los unos con los otros igual que como en una pila tonal de amplificador de guitarra tradicional. Esto conduce a una respuesta muy familiar, musical.

Maestro

20. Reverberación

El control de reverberación ajusta el nivel general del efecto de reverberación. Con el control totalmente en sentido antihorario, no habrá de reverberación. Girando el control de las agujas del reloj en sentido horario aumentará la cantidad de reverberación.

21. Resonancia

El control de Resonancia ajusta la respuesta de graves del amplificador. En ajustes más bajos, los limpios serán apretados y funky y las distorsiones se enfocarán en su respuesta grave. En ajustes aumentados, los sonidos limpios serán plenos y calientes, mientras los tonos crunch y overdrive serán más pesados en los graves y resonantes.

22. Presencia

El control de Presencia ajusta la respuesta de agudos del amplificador. La gama alta de la percusión puede acentuarse en sonidos limpios y controlarse la cantidad de agudos agresivos con ajustes crunch y overdrive.

23. Volumen

Esto controla el volumen general de su amplificador. Girarlo en sentido horario aumenta el volumen.

24. Luz del indicador de alimentación

La luz del indicador de alimentación se encenderá cuando el amplificador esté encendido.

25. Standby

Este interruptor habilita la etapa de salida. Encienda siempre este interruptor por lo menos 30 segundos después del interruptor de alimentación (26). Durante pequeños descansos al tocar, use sólo este interruptor para "desactivar" y "activar" la salida del amplificador.

26. Potencia

Este interruptor se usa para activar y desactivar el amplificador. Siempre debería activar este interruptor antes del activar el interruptor de Standby (25).

Panel posterior

1. Fusible de la toma de la red

El valor del fusible de la toma de la red se especifica en el panel posterior. No use nunca un fusible del valor incorrecto ni intente puentearlo.

2. Entrada de la red

El cable de alimentación suministrado desmontable se conecta aquí. El cable solo debe conectarse a una toma de corriente que sea compatible con el voltaje, la potencia y requisitos de frecuencia indicados en el panel posterior. En caso de duda, consulte con un técnico calificado.

3. Fusible H.T.

El valor del fusible H.T. se especifica en el panel posterior. No use nunca un fusible del valor incorrecto ni intente puentearlo.

4. Salidas del altavoz

La salida marcada '1x16 Ohm' es para la conexión de un único armario con extensión de 16 Ohm (o los altavoces internos del HT METAL 60).

Las salidas marcadas '1x8 Ohm or 2x16 Ohm' son para la conexión de un armario de extensión de 8 Ohm o dos armarios de 16 Ohm.

Las salidas marcadas '1x4 Ohm or 2x8 Ohm' son para la conexión de un armario de extensión de 4 Ohm o dos armarios de 8 Ohm. Además, el altavoz interno del HT METAL 60 puede conectarse aquí si se utiliza con un armario de 8 Ohm de extensión. Ver tabla de abajo.

	Salida ‘1x16 Ohm’	Salidas ‘1x8 Ohm o 2x16 Ohm’		Salidas ‘1x4 Ohm o 2x8 Ohm’	
Armario de extension interno 2x16 Ohm	X	✓	X	X	X
Un armario de extension 16 Ohm	✓	X	X	X	X
Dos armarios de extension 16 Ohm	X	✓	✓	X	X
Armario de extension interno 2x16 Ohm más armario de extension 8 Ohm	X	X	X	✓	✓
Armario de extension de 8 Ohm	X	✓	X	X	X
Dos armarios de extensión 8 Ohm	X	X	X	✓	✓
Armario de extension único 4 Ohm	X	X	X	✓	X

ADVERTENCIA: La salida marcada ‘1x16 Ohm’ no debería utilizarse nunca al mismo tiempo que cualquiera de las salidas marcadas ‘1x8 Ohm o 2x16 Ohm’ o ‘1x4 Ohm o 2x8 Ohm’. La salidas marcadas ‘1x8 Ohm o 2x16 Ohm’ o salidas ‘1x4 Ohm o 2x8 Ohm’ no deberían utilizarse nunca al mismo tiempo. No hacer coincidir correctamente la impedancia del amplificador y los altavoces puede dañar el amplificador.

5. Salida emulada del altavoz

Este producto emula las características tonales de un altavoz de guitarra y proporciona un tono natural de saturación a válvulas para su conexión a un dispositivo de grabación o mesa de mezclas. Utilice siempre un cable blindado de buena calidad.

ADVERTENCIA: Para grabar “en silencio”, gire el amplificador al modo de standby. También puede grabar desde esta salida en modo standby sin tener un altavoz conectado, pero cerciórese de que no hay conectado ningún cable de altavoz a ninguna de las tomas de salida de altavoz del amplificador, puesto que ello afectará al circuito de protección de carga y causará daños al amplificador.

6. Interruptor del armario

El interruptor le permite seleccionar la emulación de un armario de parte posterior cerrada 4x12 ó parte posterior abierta 1x12 para la salida emulada del altavoz.

7. Oscuro/luz de reverberación

En la posición externa la reverberación digital se sonoriza para tener una calidad oscura tibia. Cuándo se selecciona la posición Light, la reverberación tiene una calidad más brillante con más silbido en la cola de reverberación.

8. Retorno de bucle de efectos

Conecte la salida (mono) de una unidad externa de efectos aquí.

9. Enviar el bucle de efectos

Conecte la entrada (mono) de una unidad externa de efectos aquí.

10. Nivel de bucle de efectos

El interruptor del nivel de bucle de efectos establece el bucle de efectos a +4dBV/-10dBV, lo cual le permite utilizarlo con cualquier equipo profesional (ajuste +4 dBV), o con efectos a nivel de guitarra, como por ejemplo pedales de efectos (ajuste -10dBV).

11. Pedal Boost

Este amplificador incorpora un aumento de volumen seleccionable mediante pedal que afecta a los 3 canales. Un pedal externo con interruptor (no incluido) se puede conectar aquí para activar esta función. Es recomendado utilizar un pedal FS-4 de Blackstar.

12. Pedal

El pedal suministrado se conecta aquí. El pedal le permite cambiar entre Clean, Overdrive 1 y Overdrive 2, y activar o desactivar la reverberación.

Especificaciones técnicas

HT METAL 60

Potencia (RMS): 60 watios

Válvulas: 2 x 6L6, 2 x ECC83, 1 x ECC82

Peso (kg): 29.4kg

Dimensiones (mm): 715 x 586 x 278

Pedal: FS-7

HT METAL 100

Potencia (RMS): 100 watios

Válvulas: 4 x 6L6, 2 x ECC83, 1 x ECC82

Peso (kg): 19.6kg

Dimensiones (mm): 655 x 315 x 265

Pedal: FS-7

安全上のご注意

●ご使用になる前に、この「安全上の注意」を良くお読みの上、正しくお使いください。
●お読みになったあとは、必ず保管してください。
●機器本体に表示・貼付されているマークには、次のような意味があります。

注 意
感電の恐れあり
キャビネットをあけるな

注意： 高音になる箇所がありますので、むやみに手を触れないでください。
この機器の内部には、お客様が修理・交換できる部品はありません。
ご使用前に取扱説明書をよくお読みください。

このマークは、機器の内部に絶縁されていない「危険な電圧」が存在し、感電の危険があることを警告しています。

このマークは、注意喚起シンボルであり、取扱説明書などに、一般的な注意、警告、危険の説明が記載されていることを表しています。

警告 この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を表示しています。

電源電圧について

表示された電圧(AC100V)以外の電圧で使用しないでください。
火災、感電の原因になります。

分解・改造について

この機器を分解したり、改造したりしないでください。火災・感電・故障の原因となります。内部にはお客様が修理・交換できる部品はありませんので、修理はお買い上げの販売店にご依頼ください。

温度について

この機器は正常に動作しているときでも、真空管、放熱板、及び各種トランスの表面は高温になります。この機器の使用中と、電源を切ってから30分以内は、火傷の恐れがあるので、開口部よりキャビネットの中に手を入れないでください。

液体・異物について

この機器、もしくはキャビネットの中に、付属品以外の機器、異物（燃えやすいもの、硬貨、針金など）や、液体（水やジュースなど）を絶対に入れたり、こぼしたりしないでください。また、この機器の上に飲物を置くのもやめてください。万一、異物が入ったり、液体がこぼれたときは、直ちに電源スイッチを切り、電源コードなどを取り外し、お買い上げの販売店に修理を依頼してください。

電源コードの取り扱いについて

電源コードを無理に曲げたり、上に重いものを乗せたりしないでください。電源コードに傷がつきますし、電源コードやプラグが破損して火災、感電の原因になります。

雷について

雷が発生して、雷鳴が聞こえるときは、すぐに電源プラグをコンセントから抜いて使用を中止してください。直接の落雷でなくとも、近距離に落雷があったときは、コンセントに高電圧が発生し、感電する危険があります。

音量について

この機器を単独で、あるいはヘッドホン、アンプ、スピーカーと組み合わせて使用した場合、設定によっては、永久的な難聴になる程度の音量になります。大音量や不快なほどの音量で、長時間使用しないでください。万一聴力低下や耳鳴りを感じたら、専門の医師に相談してください。

開口部・ファンについて

この機器のすべての開口部をカーテンや幕、その他の物体で塞がないでください。放熱が正常にできなくなり、発熱、火災の原因になります。また、放熱ファンにひも、電線、針金などを近付けないでください。もしこれらのものがファンに入ると、ファンの回転で引き込まれ重大な事故の原因となります。

Japanese

使用場所・保存について

次のような場所での使用や保存はしないでください。火災・感電の原因となります。

●温度が極端に高い場所。（直射日光の当たる場所、暖房器具の近く、発熱する機器の上など）
●水気の近く（風呂場、洗面台、濡れた床など）や湿度の高い場所。
●ホコリの多い場所。
●振動の多い場所。
●雨天の野外。

注意 この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が障害を負う可能性が想定される内容及び物的障害の発生が想定される内容を表示しています。

電源コード・電源プラグについて

◆電源コードを抜き差しするときは、必ず電源プラグを持ってください。
コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。
◆濡れた手で電源プラグに触れないでください。感電することがあり、危険です。
◆長時間使用しない場合は、電源コードをコンセントから外してください。

真空管の交換・調整について

真空管の交換は、お客様自身ではなさらずに、お買い上げの販売店に交換・修理を依頼してください。真空管の交換には精密な調整技術と経験が必要ですので、お客様自身で交換した場合、重大な故障の原因となります。

ヒューズ交換について

※外にヒューズホルダーが取り
　付けられている機種において
ヒューズが切れた場合、交換せずにそのままお買い上げの販売店に修理を依頼してください。ヒューズが切れた原因は内部の故障にありますので、故障を直さずに再び電源を入れるのは、火災の原因となり危険です。

取り扱いについてのご注意

本機はプロ用機器です。以下の注意事項を守って大事にお取り扱いください。

●湿気、雨または水、直射日光にさらしたり、非常に高温になる場所には設置しないでください。
●アンプが正しくグランドに接地されていることを常に確認してください。
●ヒューズや真空管を交換する前には、必ずAC電源コードを抜いてください。
●熱くなった真空管には直接触れないでください。
●アンプの背面は、換気ができるように十分な空間を確保してください。
●アンプはお子様の手の届かない場所に設置してください。
●AC電源は、必ず機器の裏側に記されている電源の規格に従って接続してください。
●落雷の危険がある場合は、コンセントからプラグを抜いてください。
●結露の恐れがある場合は、本機が環境温度になってから電源を入れてください。
●スピーカーと他の再生機器の損傷を防ぐために、
接続を行う前に機器の電源をすべて切っておいてください。
●スイッチやキーに過度の力を加えることはおやめください。
●本機を長時間使用しない場合は、電源プラグをコンセントから抜いておいてください。
●本機を掃除する場合、外面を柔らかいクロスで拭いてください。
ベンジンや塗料用シンナーのような溶剤を使用することは絶対におやめください。

本機は大音量を発します。
ボリュームを上げた状態で聴き続けると、聴力を永久に失う恐れがあります。

内部にはユーザーが交換可能なパーツはありません。
修理は有資格の技術者にご相談ください。

シャーシを取り外す前に、必ずAC電源コンセントを抜いてください。
必ず正しい電圧（100V）でご使用ください。

Japanese

はじめに

Blackstar HT METAL アンプリファイアをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

この製品は、他の当社の製品同様、我々の世界的にもトップレベルの設計チームにより、長期間にわたる徹底した研究、調査を元に設計してあります。

英国ノーザンプトンを拠点とする、ブラックスター社は全員がミュージシャンとしての経験があり、ギタリストのベストパフォーマンスを実現するための「究極のギターツール」を提供することを唯一の目的としています。

全てのブラックスター製品は、品質、とりわけサウンドクオリティにおいて妥協せず、多くの検査機関での試験、およびロードテスト（実施テスト）を行っています。

HT METALシリーズは高い柔軟性を持つ3つのチャンネルとユニークなISF(Infinite Shape Feature)コントロールを特徴とし，広範囲に音をコントロールでき、しかもシンプルに直感的に操作できるようになっています。ブラックスター製品を最大限に利用していただくために、このハンドブックを注意深くお読みください。

さらにBlackstar製品に関して興味がある場合は、インターネットのサイトをご覧ください。　URL：www.blackstaramps.com

ブラックスター・チームより

主な特徴

HT METALバルブ・アンプはクリスタルなクリーンサウンドから骨に響くような超ハイゲインサウンドまで幅広いサウンド・レンジを創り出すことができます。

Cleanチャンネルは「ブティック」と「モダン」の2つのモードで構成されており、ベース、トレブルでクリーンサウンドを幅広くセットすることが出来ます。ボイス・スイッチはプリアンプのボイシングとゲインの構造ならびにパワーアンプのダンピングをコントロールし、「ブティック・モード」ではクラスAタイプのベルの様なサウンドを創り出し、「モダン・モード」ではクリーンでタイトなクラスABサウンドを創り出すことができます。

HT METALはオーバードライブ/ディストーションの2つのチャンネルがあり、共有のEQで幅広く好みのメタル・サウンドを創り出すことが出来ます。

オーバードライブ・チャンネルはハイゲインに設定されていますが、同様の設計にしばしばみられる不快なトップ・エンドのノイズを取り除いてあります。これは本機種のプリアンプとパワーアンプのシェイピングがユニークな技術によって設計されているからです。極端なセッティングをしてもオーバードライブ・チャンネルはナチュラルなサウンドになっているのです。

ISFはトーンを自由自在に操れるブラックスター独自のコントロールです。ISFは3つのトーンと連動して働きブリティッシュ・ヘビィ・メタル・サウンドからモダンなアメリカン・ハイゲイン・サウンドまで自由に音作りすることが出来ます。

自然なサウンド感を生み出すデジタル・リバーブを搭載しており、クリーンなサウンドでも歪んだサウンドでも効果を発揮するように設計されています。Dark/Brightスイッチでリバーブのキャラクターを変更することが出来ます。

Front Panel

Clean Channel

1. Input

ここにギターからのケーブルを挿入してください。常に良質のケーブルを使いましょう。

2. Clean Indicator

Cleanチャンネルを選択すると緑のLEDが点灯します。

3. Clean Select

Clean チャンネルを選択する場合、このスイッチを押してください。

4. Clean Volume

Clean VolumeでCleanチャンネルの音量を調節します。右に回すに従って音量が増えます。右に極端に回すとプリアンプはオーバードライブし始めて典型的なブティックトーンになります。

5. Voice

アウトポジションでは多くの伝統的なクラスAのようなパワーアンプダンピングを持たせてミドルとトップエンドを強調させた「ブティック」ボイスになります。

このモードでボリュームを高めの位置でセットすると軽く歪み始めます。

インポジションにするとクラスABのパワーアンプダンピングを増加させ、タイトなベースを強調させた「モダン」ボイスになります。

ゲインはボリュームを高い位置にしてもクリーンサウンドをキープするように変更してあります。

6. Bass

低域をコントロールします。左側に回しきるとサウンドが引き締まります。右に回すにつれて低音が増加します。

7. Treble

高域をコントロールします。左側に回した位置ではサウンドはウォームで温かいキャラクターになります。右に回すにつれてサウンドはより明るみを帯びてきます。

Overdrive 1 Channel

8. Overdrive 1 Indicator

Overdrive 1 チャンネルを選択するとオレンジ色のLEDが点灯します。

9. Overdrive 1 Select

Overdrive 1チャンネルを選択する場合、このスイッチを押してください。

10. Overdrive 1 Gain

Overdrive 1チャンネルのオーバードライブやディストーションをコントロールします。

左に回した低いセッティングではエッジの効いたクリーンなサウンドで、右に回すに従い、ドライブさが増したクランチなトーンになり、回しきったポジションでフルにディストーションの効いたトーンになります。

11. Overdrive 1 Volume

Overdrive 1チャンネルの音量をコントロールします。右に回すほど大きくなります。

Overdrive 2 Channel

12. Overdrive 2 Indicator

Overdrive 2 チャンネルを選択すると赤色のLEDが点灯します。

13. Overdrive 2 Select

Overdrive 2チャンネルを選択する場合、このスイッチを押してください。

14. Overdrive 2 Gain

Overdrive 2チャンネルのオーバードライブやディストーションをコントロールします。

左に回した低いセッティングではエッジの効いたクリーンなサウンドで、右に回すに従い、ドライブさが増したクランチなトーンになり、回しきったポジションでフルにディストーションの効いたトーンになります。

15. Overdrive 2 Volume

Overdrive 2チャンネルの音量をコントロールします。右に回すほど大きくなります。

Overdrive 1 and Overdrive 2 EQ

16. Bass

低域をコントロールします。このアンプは進歩したトーンシェイプ回路搭載により左回り方向でタイトな切れ味良いサウンド、右回り方向にまわすと暖かみのあるどっしりとしたトーンになります。

17. Middle

ミドルレンジをコントロールします。ミドルレンジは特に音色を決定する重要なコントロールです。コントロールを左回りに回すとサウンドはアグレッシブになり、リズムプレーには最適です。コントロールを右に回すに従いボディ感が強調されサステイ

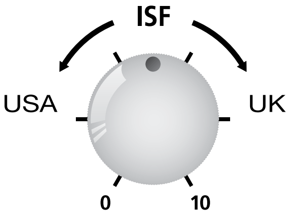
ンのあるリードギターには最適のトーンになります。

18. Treble

高域をコントロールします。左回り方向でウォームなサウンドになり、右に回すに従って明るさが増していきます。右に回しきったセッティングではアグレシッブで切れのあるサウンドになります。

19. ISF (Infinite Shape Feature)

ISFはベース、ミドル、トレブルと連動して働き、自分独自の音色を選ぶことが出来ます。左に回しきった位置でタイトなボトムエンドとアグレッシブなミドルのモダンなアメリカンサウンド、右に回しきるとより箱鳴り感のあるブリティッシュサウンドになります。



従来のコンツアーやパラメトリックEQと異なり、ベース、ミドル、トレブルコントロールはトラディショナルなアンプのように効果的に働きます。

Master

20. Reverb

Reverbコントロールで全体のリバーブ量を調節します。左に回しきるとリバーブ効果は無くなります。右に回していくと効果が増加します。

21. Resonance

Resonanceは低音域全体をコントロールします。低いセッティングではクリーンサウンドはタイトでファンキーになりオーバードライブサウンドではベースレスポンスに効果があります。右に回すほどにクリーンサウンドはウォームなサウンドになり、クランチやオーバードライブサウンドはよりヘビーで箱鳴り感が増します。

22. Presence

Presenceは高域全体をコントロールします。クリーンサウンドでパーカッシブなハイエンドを強調し、クランチ/オーバードライブサウンドではアグレッシブなトレブルをコントロールします。

23. Volume

アンプから出る音量を調整します。右に回すに従い大きくなります。

24. Power Indicator Light

スイッチを入れると点灯します。

25. Standby

このスイッチは出力部にかかります。パワースイッチ(26)を入れてから少なくとも30秒経過後にオンにしてください。演奏を短時間中断する場合はこのスイッチをオフにしてください。

26. Power

アンプの電源をON/OFFさせます。STANDBY SWITCH(25)より先にONにしてください。

Rear Panel

1. Main Fuse

メインヒューズの値はリアパネルに記載しています。正しくないヒューズの使用や、バイパスさせることは絶対にしないでください。

2. Main Input

電源コードをここに装着します。リアパネルに記載されている所定の電圧、周波数を満たしたコンセントに入れるようにしてください。不明な場合は、資格のある技術者からアドバイスを得てください。

3. H.T.Fuse

HTヒューズの値はリアパネルに記載しています。正しくないヒューズの使用や、バイパスさせることは絶対にしないでください。

4. Speaker Outputs

「1×16 Ohm」アウトプットは1台の16 Ohm外部スピーカーキャビネット用です。（またはHT METAL 60 内蔵スピーカー用です）

「1×8 or 2×16 Ohm」アウトプットは1台の8 Ohm外部スピーカーキャビネットまたは2台の16 Ohm外部スピーカーキャビネット用です。

またHT METAL 60 で、16 Ohm外部スピーカーと併用する場合は、内蔵スピーカーはここに接続してください。

「1×4 Ohm or 2×8 Ohm」アウトプットは1台の4 Ohm外部スピーカーキャビネットまたは2台の8 Ohm外部スピーカーキャビネット用です。

下記表も合わせてご参照ください。

	'1x16 Ohm' output	'1x8 Ohm or 2x16 Ohm' outputs		'1x4 Ohm or 2x8 Ohm' outputs	
内蔵2x16 Ohm スピーカー	X	✓	X	X	X
１台の16 ohm キャビネット	✓	X	X	X	X
２台の16 ohm キャビネット	X	✓	✓	X	X
内蔵 2x16 Ohm スピーカーと 8 Ohm キャビネット	X	X	X	✓	✓
１台の8 ohm キャビネット	X	✓	X	X	X
２台の8 ohm キャビネット	X	X	X	✓	✓
１台の4 ohm キャビネット	X	X	X	✓	X

警告：　「1×16 Ohm」アウトは「1×8 Ohm or 2×16 Ohm」「1×4 Ohm or 2×8 Ohm」と同時の使用は絶対に行わないでください。

「1×8 Ohm or 2×16 Ohm」と「1×4 Ohm or 2×8 Ohm」を同時に使用することも絶対に行わないでください。

正しいインピーダンスマッチングを怠った接続はアンプを故障させることがあります。

5. Speaker Emulated Output

レコーディングやミキサー接続用のバルブオーバードライブトーンでスピーカーキャビネットからの音をシミュレートしたアウトプットです。良質のケーブルを利用してください。

注意：　「静かな」レコーディングのためにはアンプをスタンバイモードにしてください。

スタンバイモードではスピーカーに接続せずにSpeaker Emulated Outputからレコーディングすることもできます。

警告：　この場合必ずスピーカーのケーブルがアンプ本体のスピーカーアウトに接続されていないことを確認してください。負荷保護回路に負担がかかりアンプ故障の原因となります。また、スタンバイモードを解除する場合には、必ずスピーカーがアンプと接続されていることを確認してから解除してください。

6. Cabinet Switch

Speaker Emulated Out用のキャビネットタイプを4×12クローズタイプと1×12オープンタイプの選択ができます。

7. Reverb Dark/Light

アウトポジションでリバーブのボイシングがウォームでダークになります。インポジションでより明るい残響効果が得られます。

8. Effect Loop Return

外部エフェクターの（モノラル）アウト側と接続します。

9. Effect Loop Send

外部エフェクターの（モノラル）イン側と接続します。

10. Effect Loop Level

エフェクトループのレベルを+4dBVか-10dBVに切り替えます。多くの場合、ラック式エフェクターを接続する場合は+4dBV、ペダル式エフェクターは-10dBVです。

11. Boost Footswitch

全てのチャンネルにおいてフットスイッチで切り替えが出来るボリューム・ブースト回路が内蔵されています。別売のラッチ式フットスイッチ(Blackstar FS-4推奨)によってこの機能を作動させることが出来ます。

12. Footswitch

付属のフットスイッチをここに接続し、Clean、Overdrive 1、Overdrive 2のチャンネル選択、Reverb On/Offの操作ができます。

Technical Specification:

HT METAL 60

Power (RMS): 60 watts

Valves: 2 x 6L6, 2 x ECC83, 1 x ECC82

Weight (kg): 29.4

Dimensions (mm): 715 x 586 x 278

Footswitch: FS-7 supplied

HT METAL 100

Power (RMS): 100 watts

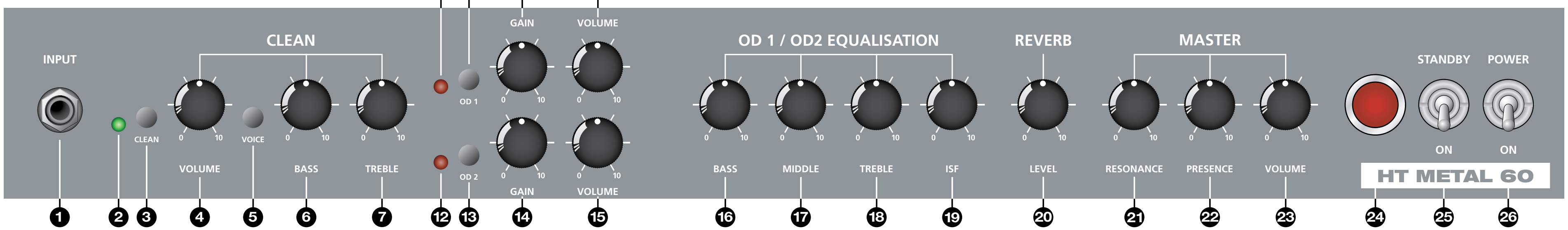
Valves: 4 x 6L6, 2 x ECC83, 1 x ECC82

Weight (kg): 19.6

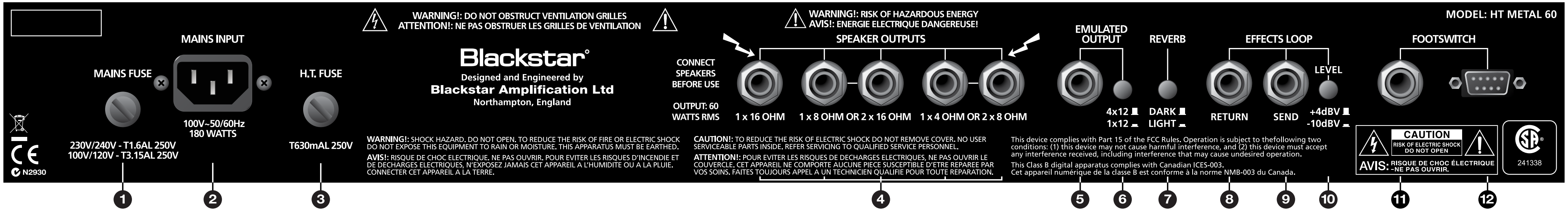
Dimensions (mm): 655 x 315 x 265

Footswitch: FS-7 supplied

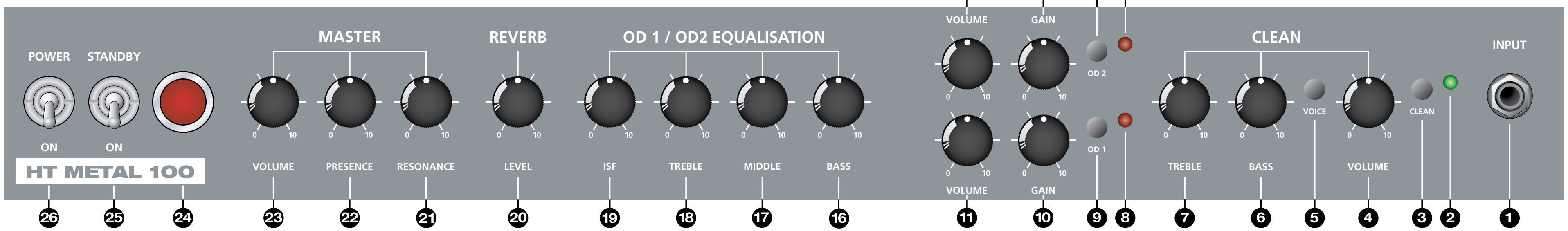
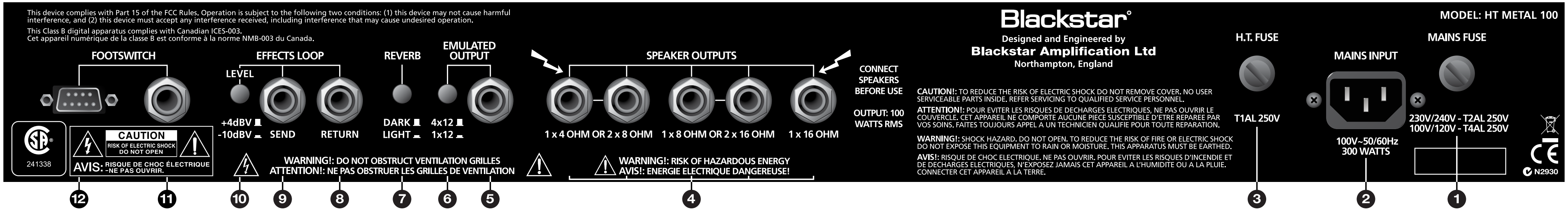
HT METAL 60 Front Panel



HT METAL 60 Rear Panel



HT METAL 100 Front Panel



HT METAL 100 Rear Panel